

**CIRCOSCRIZIONE 1 ^**  
**Centro - Crocetta**



**DELCHI 9 / 2025**

**26/02/2025**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

|                                       |                       |                    |
|---------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| ALTAMORE Antonietta                   | GERVASONI Maria Elena | RUSPA Pietro       |
| BADINI CONFALONIERI<br>Alberica       | GRITTI Ilaria         | STRANIERO Giovanni |
| BALBO DI VINADIO Francesca<br>Chantal | LEVI MONTALCINI Piera | TAMBURINI Enrico   |
| BENEDETTI Paolo                       | MAINA Benedetta       |                    |
| DI NARDO Antonio                      | MARTINEZ Francesco    |                    |
| FALLETTO Pietro                       | MOSSA Tiziana         |                    |
| FILIPPI Marina                        | ROMEO Caterina        |                    |

In totale, con il Presidente, n. 18 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni - BORINI Alessandro - BRIANZA Isabella - CAPETTI Filiberto Maria - NALLO Vittoria - POGGIO Graziella Elena - VALENTINO Claudia

Con la partecipazione del Segretario CHIEZZI Andrea Carlo Antonio Pino

## SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO:** C.1 - FASE DI CO-PROGETTAZIONE NELL' AMBITO DEL REG. 391 PER IL GOVERNO DEI BENI COMUNI URBANI NELLA CITTA' DI TORINO CON L'ASSOCIAZIONE FIESCA VERD APS PER L'UTILIZZO DELLE AREE PEDONALI DI VIA PAGANO E VIA RAPALLO ALL'INTERNO DEL QUARTIERE DI VIA ARQUATA. APPROVAZIONE.

La Presidente Cristina Savio, di concerto con la Coordinatrice della I Commissione Caterina Romeo, il Coordinatore della II Commissione Francesco Martinez ed il Coordinatore della VI Commissione Enrico Tamburini, riferisce:

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2019-01609/070 del 2 dicembre 2019, esecutiva dal 16 dicembre 2019, ha approvato il Regolamento n. 391 concernente la collaborazione tra cittadini e l'Amministrazione per il governo dei beni comuni urbani, in vigore dal 16 gennaio 2020.

Con il Regolamento n. 391 per il governo dei beni comuni urbani, la Città di Torino si è voluta dotare di uno strumento atto a definire le regole di identificazione, auto-governo e governo condiviso dei beni comuni, in attuazione a quanto sancito dalla Costituzione. I principi a cui il Regolamento si ispira sono la fiducia e la buona fede, la pubblicità e la trasparenza, l'inclusione e l'accesso, le pari opportunità, il rispetto della dignità e il contrasto delle discriminazioni, la sostenibilità e la rigenerazione ecologica, la proporzionalità, l'adeguatezza e la differenziazione, l'informalità, l'autonomia civica, la territorialità, la non surrogazione, la formazione e la consapevolezza.

Il negozio civico attraverso il quale la Città e i soggetti civici interessati definiscono il programma di cura e gestione del bene è il Patto di Collaborazione, che rappresenta il punto di arrivo della procedura che l'Amministrazione intende adottare e che è normata dagli artt. 11, 12 e 13 del Regolamento n. 391.

L'art. 12, in merito alla procedura, prevede che siano direttamente i soggetti civici a poter presentare delle proposte di governo condiviso di beni che riconoscono come comuni, disponendo nel contempo l'iter procedurale e i passaggi politici e tecnici necessari per definire il Patto di Collaborazione, ovvero l'accordo stipulato tra l'Amministrazione e il privato.

Tutte le proposte formulate dai soggetti civici o su istanza della Pubblica Amministrazione, sono valutate dal Tavolo Tecnico, come previsto dall'art. 10 del suddetto Regolamento. Nel rispetto e in armonia con l'art. 12 (Iniziativa diretta dei soggetti civici) si colloca la proposta presentata dalla Associazione Fiësca Verd APS con sede legale in Via Fagnano 30/2 - 10144 Torino, in data 23/10/2024 (All. n. 1) con l'obiettivo generale di migliorare la qualità di vita nel quartiere di via Arquata attraverso la valorizzazione di un bene comune. Gli obiettivi specifici sono principalmente, la promozione del coinvolgimento attivo dei soggetti civici (associazioni, cooperative, volontari) nel miglioramento della qualità paesaggistica delle suddette aree pedonali e nella loro manutenzione, la promozione dello sviluppo socio-culturale dell'area attraverso iniziative ed eventi pubblici

La suddetta proposta è stata valutata positivamente dal Tavolo Tecnico nella seduta del 10/12/2024 e assegnata alla Circoscrizione 1 per competenza in materia.

La proposta di patto di collaborazione riguarda le aree pedonali di via Pagano e via Rapallo nel quartiere di via Arquata all'interno del territorio della Circoscrizione 1.

Destinataria diretta dell'iniziativa è l'intera comunità locale di via Arquata e la molteplicità delle iniziative promosse permette di avvicinare diverse fasce di popolazione, sia per età che per gruppi di interesse.

La proposta di patto di collaborazione prevede un progetto che intende produrre ricadute positive sulla percezione del quartiere, incentivare un dialogo costruttivo tra cittadini e Pubblica Amministrazione e promuovere la fiducia in un cambiamento possibile.

A titolo esemplificativo le azioni progettuali riguardano:

- ri-progettazione, trasformazione delle aiuole e aree verdi in ottica di maggiore funzionalità ed estetica, cura delle stesse in collaborazione del Verde Pubblico;
- azioni di urbanismo tattico, quali colorazione della pavimentazione, restauro, sostituzione o aggiunta di arredo urbano, restauro e tinteggiatura del muro di cinta;
- organizzazione di eventi socio-culturali a carattere musicale, conviviale, artistico o di economia circolare.

La proposta presentata da Fiësca Verd APS insieme agli altri enti coinvolti:

- Kallipolis APS: iniziative di sviluppo territoriale, rigenerazione urbana, promozione del benessere psicofisico dei giovani;
- A Modo Tuo APS: iniziative di contrasto alla povertà educativa e alla dispersione scolastica.
- SanSalvario ASD: attività di sport popolare e promozione della salute tra bambini e giovani;
- Circolo Culturale Corso Parigi: eventi musicali e supporto di iniziative artistiche giovanili;
- Cooperativa Accomazzi: gestione di un nido d'infanzia e di un progetto di educativa di comunità;
- Cooperativa Gruppo Arco: attivazione di uno sportello di orientamento ai cittadini, di educazione finanziaria e di mediazione con i Servizi Territoriali;
- Job Film Days APS: promozione di cineforum e iniziative di sensibilizzazione sul tema del lavoro,

prevede in capo al capofila Fiesca Verd APS lo svolgimento di un ruolo di coordinamento con gli enti coinvolti, di mediazione e accompagnamento degli abitanti al dialogo con le istituzioni.

La proposta nasce dalla riflessione con volontari e frequentatori delle iniziative e dalle progettualità sviluppate dai concessionari dello spazio circoscrizionale della Baraca di via Rapallo, 20 a seguito di attente analisi dei bisogni e un ruolo fondamentale sarà quello degli abitanti i quali saranno parte attiva del processo di valorizzazione dello spazio pubblico interessato dall'eventuale patto di collaborazione.

La proposta del programma delle iniziative sarà preliminarmente concordata con i vari Uffici della Circoscrizione 1 e del Servizio Beni Comuni della Città, in relazione all'approfondimento dei necessari adempimenti amministrativi indispensabili allo svolgimento delle attività sul suolo pubblico e degli eventuali vincoli relativi alle modalità di svolgimento delle stesse.

Le modalità comunicative riguardo l'intera proposta progettuale, quindi le sue azioni e i suoi interventi saranno definite nei dettagli durante la fase di co-progettazione.

Al termine della fase di co-progettazione, che vedrà la partecipazione delle associazioni sopra menzionate, della Circoscrizione 1 e dei referenti del Tavolo Tecnico della Città, è prevista l'approvazione e la sottoscrizione del Patto di Collaborazione che consentirà al soggetto proponente di utilizzare lo spazio pubblico localizzato presso la porzione di proprietà della Città di Torino relativo alle Aree pedonali di via Pagano e via Rapallo.

Tutti gli interventi di natura tecnica, sia nella fase di co-progettazione che successivamente, nella fase di realizzazione, dovranno essere concordati con gli Uffici competenti della Circoscrizione 1 nel rispetto delle norme sulla sicurezza.

Le Parti si impegnano ad operare in base ad uno spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione del progetto, conformando la propria attività ai principi della fiducia reciproca, pubblicità, trasparenza, responsabilità, inclusività e apertura, pari opportunità e contrasto alle

discriminazioni e agli altri principi ispiratori propri del Regolamento.

La proposta è stata illustrata e discussa nel corso della seduta congiunta delle Commissioni Lavoro Permanente I, II e VI.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentrato n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentrato sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", l'avvio della fase di co-progettazione per la realizzazione della proposta progettuale (All. n. 1) presentata da Fiësca Verd APS con sede legale in Via Fagnano 30/2 - 10144 Torino per le attività sopra descritte presso le aree pedonali di via Pagano e via Rapallo nel Quartiere di via Arquata all'interno della Circoscrizione 1.
2. di demandare, conclusa positivamente la fase di co-progettazione, a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione dello schema del Patto di Collaborazione da parte del Consiglio Circoscrizionale;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è non pertinente alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri né diretti né indiretti;

5. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, per consentire l'avvio delle attività progettuali meglio descritte in narrativa.

Hanno riferito, oltre alla Presidente Savio, i Consiglieri Romeo, Martinez, Tamburini, Falletto, Balbo di Vinadio, Gervasoni.

#### LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

PRESENTI E VOTANTI: N. 18

VOTI FAVOREVOLI: N. 18

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

##### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", l'avvio della fase di co-progettazione per la realizzazione della proposta progettuale (All. n. 1) presentata da Fiësca Verd APS con sede legale in Via Fagnano 30/2 - 10144 Torino per le attività sopra descritte presso le aree pedonali di via Pagano e via Rapallo nel Quartiere di via Arquata all'interno della Circoscrizione 1.
2. di demandare, conclusa positivamente la fase di co-progettazione, a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione dello schema del Patto di Collaborazione da parte del Consiglio Circoscrizionale;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è non pertinente alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri né diretti né indiretti;

Il Consiglio Circoscrizionale in conformità del distinto voto palese con 18 voti favorevoli

##### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Cristina Savio

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCH1-9-2025-All\_1-All\_1.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento